

* 2022 年 11 月（第 6 版）
2017 年 05 月（第 5 版）（新記載要領に基づく改訂）

機械器具 58 整形用機械器具
一般医療機器 脊椎手術用器械 JMDN コード：70963001
コーロス・ラミナスプレッター

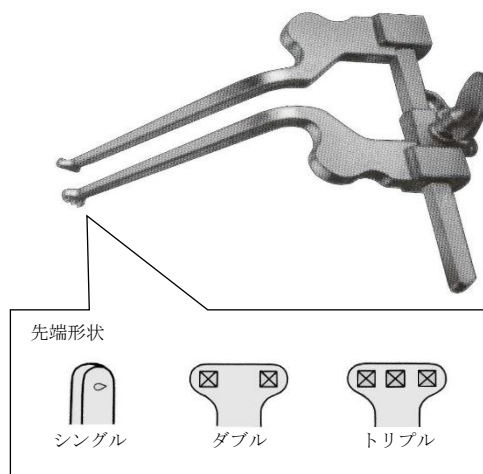
* 【形状・構造及び原理等】

1. 形状

①頸椎用



②腰椎用



2. 原材料
ステンレス鋼
3. 寸法等
外装に記載

* 【使用目的又は効果】

本品は脊椎固定術等の際、自家骨や人工骨等を移植・充填するための空間を確保する目的で使用する。

【使用方法等】

- 使用前に洗浄及び滅菌を行う。
- 脊椎固定術等の際、移植骨等を挿入する部位に本品の先端を挿入した後、ノブを操作して目的部位を開大し、移植骨等を挿入するための空間を確保する。
- 使用後は速やかに洗浄及び滅菌を行い、適切に保管する。

* 【使用上の注意】

1. 重要な基本的注意

- ① 本品は未滅菌のため、使用前に必ず洗浄及び滅菌を行うこと。
（【保守・点検に係る事項】の項を参照）
- ② 本品がハイリスク手技に使用された場合には、プリオン病感染予防ガイドラインに従った洗浄、滅菌を実施すること。
- ③ 本品がプリオン病の感染症患者への使用及びその汚染が疑われる場合には、製造販売業者又は貸与業者に連絡すること。

2. 不具合・有害事象

① 重大な不具合

- ・ 本品の破損又は変形
- ・ 本品の機能不良

② 重大な有害事象

- ・ 血管、神経、組織、骨、内臓又は関節の損傷及び穿孔、出血、疼痛、硬膜損傷（髄液漏）、骨折又は神経障害等
- ・ 感染
- ・ 破損片の体内遺残
- ・ アレルギー反応
- ・ 本品の不具合によって起こる手術時間の延長、手技の変更及び再手術

③ その他の有害事象

- ・ 患者及び手術従事者の負傷

【保管方法及び有効期間等】

先端部を保護し、ケース等を用いて保管すること。

* 【保守・点検に係る事項】

1. 使用前・使用後の点検
外観、機構等、異常がないことを確認すること。
2. 故障時のお願い
異常のあるもの及びその疑いのあるものは使用を中止し、本文書に記載の問い合わせ先に連絡するか、新しい物と取り替えること。
3. 洗浄方法
 - (1) ＜手洗い洗浄＞
 - ① 使用後は速やかに医療用中性洗浄剤等で洗浄し、付着物を取除くこと。
 - ② 苛性ソーダ、ホルマリン、グルタルアルデヒド及びブリーチを含む洗浄剤や、その他のアルカリ性又は酸性の洗浄剤は腐食の原因となるため、使用しないこと。
 - ③ 中性洗浄剤を用いて、ブラシ等で本品を洗浄すること。
 - ④ 可動部及び接続部については、目視で残留物がすべて取り除かれるまで動かしながら洗浄すること。
 - ⑤ 本品を 1 分間流水ですすぐこと。
 - (2) ＜機械洗浄＞
 - ① 機械洗浄機及び洗浄剤の製造元が定める使用手順及び取扱説明書の指示に従うこと。
 - ② 洗浄・消毒サイクルの一部として乾燥が行われる場合は、85℃を超えないようにすること。
 - ③ すすぎは、50℃で 5 分間行うこと。
 - ④ すすぎの際は、脱イオン水又は脱塩素水等を使用すること。

- (3) 金属たわし及び磨き粉（クレンザー等）の類は使用しないこと。
- (4) 洗浄により確実に付着物を取り除くこと。
- (5) 可動部及び接続部を有しており、動きをスムーズに保つために、
洗浄、乾燥後に医療用潤滑剤を塗布すること。[完全に脱脂され
 た状態で使用し続けると摩耗による動作不良の原因となる。]

4. 滅菌方法

- (1) 汚れ又は洗浄剤が残った状態で滅菌を行わないこと。
- (2) 本品は未滅菌のため、使用前に必ず洗浄し、各医療機関により
 確認された条件にて滅菌を行うこと。
※本品は度重なる洗浄・滅菌及び使用による金属疲労により、
 破損する場合があります。

<製造元による推奨滅菌条件>

滅菌方法	滅菌条件
高圧蒸気滅菌 (プレバキューム式)	温度 : 132 ℃ 時間 : 4 分間 乾燥時間 : 30 分

【製造販売業者及び製造業者の氏名又は名称等】

<製造販売業者>

欧和通商株式会社：TEL 03（5803）7172

<製造業者>

日本語名：コーロス社（アメリカ合衆国）

英 名：KOROS USA, Inc. Facility (USA)

<問い合わせ先>

欧和通商株式会社 札幌営業所：TEL 011（708）7725

東京営業所：TEL 03（3813）8201

大阪営業所：TEL 06（6304）9305

福岡営業所：TEL 092（526）3618

住所等につきましては下記ホームページにてご確認願います。

ホームページアドレス <http://www.ohwa-tsusho.com>